

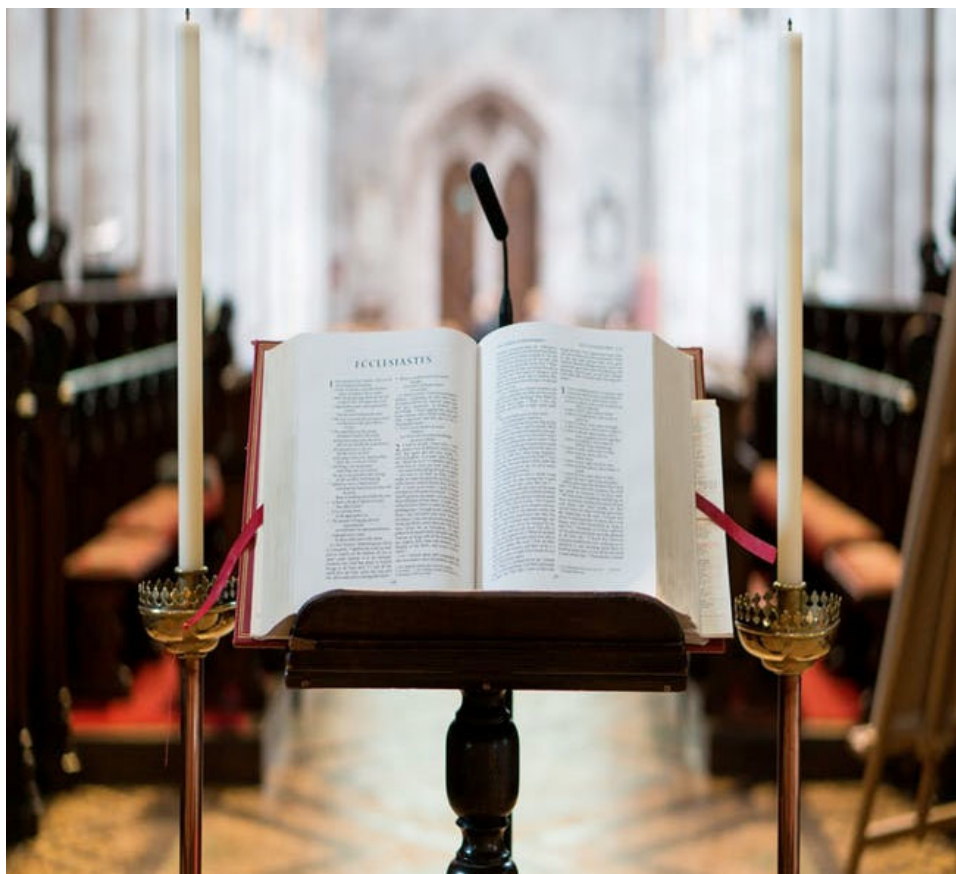
March 4, 2018

Third Sunday of Lent



# OUR LADY OF FATIMA Catholic Church

...a Eucharistic  
community living the  
Good News daily.



““I, the Lord , am your  
God...

You shall not have  
other gods besides  
me.”

Exodus 20:1, 3

105 N. La Esperanza | San Clemente, CA 92672 | 949-492-4101

## MASS

SAT 8:30 AM, 5:30 PM (Vigil)  
SUN 7, 9, 11 AM, 1 PM (Span)  
5 PM, 7 PM (Span)  
MON 8:30 AM  
TUE 8:30 AM, 6:30 PM (Span)  
WED 8:30 AM  
THU 8:30 AM  
FRI 8:30 AM

## CLERGY

FR. JIM RIES  
Pastor  
jries@olfchurch.net  
 @FrRies  
FR. SAL LANDA  
Parochial Vicar  
949-492-4101 ext. 104  
slanda@olfchurch.net

## CONTACT

PHONE  
949-492-4101—Church  
949-492-7320—School  
ONLINE  
www.olfchurch.net  
EMAIL  
fatima@olfchurch.net  
TWITTER   
@FatimaChurchSC

Thank you for your  
generosity!  
Gracias por su generosidad!

February 14th  
Ash Wednesday: \$4,876

February 25th  
Offertory: \$24,406.56

**GLIMPSES ALONG  
THE WAY OF  
THE CROSS**

MSGR. JAMES P. SHEA



**Formed Pick of the Week**

*Glimpses Along the Way of the Cross*  
In three beautiful talks, Monsignor James Shea guides us along the Stations of the Cross through powerful meditations take us into the depths of Christ's agony and into the relief and joy of what His sacrifice means for us.

To listen for free, visit  
[www.formed.org](http://www.formed.org)  
and log in with Parish code GHGPY3.

## LIVING AS STEWARDS



**O**ur First Reading from the Old Testament Book of Exodus presents the Ten Commandments, as God gave them to Moses. The Commandments also appear in the Book of Deuteronomy (Chapter 5; verses 6-21). The Commandments are reaffirmed in the New Testament by Jesus Himself and especially in the Gospel of John.

The Ten Commandments are also called the "Decalogue," which means literally "ten words."

According to the Catechism of the Catholic Church (#2056) "God revealed these 'ten words' to His people on the holy mountain. They were written 'with the finger of God.' They are pre-eminently the words of God"

At another point the Catechism fortifies the Commandments by saying, "...from generation to generation...the 'deposit' of moral teaching has been handed on. Along with the Creed and the Our Father, the basis for catechesis has traditionally been the Decalogue, which sets out the principles of moral life valid for all people." (#2033)

The Commandments are considered essential for spiritual good health and growth. They serve as the basis for Catholic social justice. A review of the Ten Commandments is a common type of examination of conscience before receiving the sacrament of Penance.

As Lent draws to a close, it is important for each of us to go to confession and receive the sacrament of Penance. As part of that we may wish to look at our lives and how we live them through the holy words of the Ten Commandments.

For more reflections and information on Stewardship please visit <http://www.catholicsteward.com>.

Para la traducción en español ver la pagina 5.

Daily Readings can be found at [www.usccb.org/bible/index.cfm](http://www.usccb.org/bible/index.cfm)

**SACRAMENT OF  
RECONCILIATION (Confessions)**  
Saturday 4 pm—5 pm

**EUCCHARISTIC ADORATION**  
Mon—Fri 9 am—9 pm

**PARISH OFFICE HOURS**  
Mon—Fri 9 am—12 pm;  
1 pm—6 pm

### SUNDAY 3/4

**READINGS/LECTURAS**  
Ex 20:1-17; Ps 19:8-11; 1 Cor 1:22-25; Jn 2:13-25

**INTENTIONS/INTENCIONES**  
7am Dale Draheim +  
9am Hon Vo Maria +  
11am Mary Rose Smurro +  
1pm Carmen Marin +  
5pm Jose Maria Arimany +  
7pm Missa Pro Populo

### MONDAY 3/5

**READINGS/LECTURAS**  
2 Kgs 5:1-15ab; Ps 42:2, 3; 43:3, 4; Lk 4:24-30  
**INTENTION/INTENCION**  
8:30am Ana Maria Robles +

### TUESDAY 3/6

**READINGS/LECTURAS**  
Dn 3:25, 34-43; Ps 25:4-5ab, 6 and 7bc, 8-9;  
Mt 18:21-35  
**INTENTIONS/INTENCION**  
8:30am Thanksgiving for the Trinity  
6:30pm

## FROM OUR PASTOR

**D**ear Parishioners and Friends of Our Lady of Fatima, I have a deep sense of gratitude for all of you. Each person that comes here and worships is part of the beautiful Body of Christ. We bring our brokenness and joys to the Eucharist each week. We offer ourselves to God in gratitude: all our triumphs, joys, pains, disappointments. We bring our loved ones, their needs and concerns. But most importantly we offer Jesus back to his Father. The greatest gift ever given to the world is offered as sacrifice for the forgiveness of our sins.

Every time we come to Eucharist we give ourselves like Jesus. This is true worship, offering ourselves. We do not come here to be entertained, but to give thanks to a loving Father, who has given us so much. Take a few minutes before Mass to sit and ponder about all you have been given. Think about any intercessions you want to bring to the Lord. Is there anyone you know who needs healing or is in need of something? When you see the bread and wine and the donations being brought up to the altar add your personal offerings and intercessions. Then enter into the Eucharist Prayer as we offer the bread and wine that become the Body and Blood, Soul and Divinity of our Lord Jesus Christ, which is then offered to our Father in heaven and then given to each of us. This is our spiritual food that nourishes and sustains us through the week only to come back again to worship and offer ourselves and our needs to the Lord again.

This endless circle of offering and receiving has been in motion for over 2,000 years. How remarkably incredible that you and I are part of this great act and mystery of God. Amen!

Thursday Confessions: March 8 (yes), 15 (no), 22 (Penance Service at Corpus Christi)

God bless you all! Fr. Jim

Para la traducción en español ver la pagina 8.



### Catholic Relief Services- Rice Bowl: Encounter Safiata / Servicios de Ayuda Católica – Plato de Arroz: Encuentro Con Sufiata

In Burkina Faso, we encounter Safiata, a mother, grandmother, and farmer who relies on the money she makes from crops to put her grandchildren through school. How can our purchases this lent support farmers and artisans? Visit [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) for more.

En Burkina Faso, nos encontramos con Safiata, una madre, abuela y agricultora que depende del dinero que gana de sus cultivos para enviar a sus hijos a la escuela. ¿Cómo pueden nuestras compras de esta Cuaresma apoyar a los agricultores y artesanos? Visita [crsplatodearroz.org](http://crsplatodearroz.org) para más información.



#### WEDNESDAY 3/7

##### READINGS/LECTURAS

Dt 4:1, 5-9; Ps 147:12-13, 15-16, 19-20; Mt 5:17-19

##### INTENTION/INTENCION

8:30am Jean Meekins +

#### THURSDAY 3/8

##### READINGS/LECTURAS

Jer 7:23-28; Ps 95:1-2, 6-9; Lk 11:14-23

##### INTENTION/INTENCION

8:30am Robert Massamiri +

#### FRIDAY 3/9

##### READINGS/LECTURAS

Hos 14:2-10; Ps 81:6c-8a, 8Bc-9, 10-11ab, 14 and 17; Mk 12:28-34

##### INTENTION/INTENCION

8:30am Rosa Schetter +

#### SATURDAY 3/10

##### READING/LECTURAS

Hos 6:1-6; Ps 51:3-4, 18-19, 20-21ab; Lk 18:9-14

##### INTENTION/INTENCION

8:30am Jim Murray +  
5:30 pm Missa Pro Populo

#### SUNDAY 3/11

##### READING/LECTURAS

2 Chr 36:14-16, 19-23; Ps 137:1- 6; Eph 2:4-10; Jn 3:14-21

##### INTENTIONS/INTENCIONES

7am Corazon Oca +  
9am Lucy Flores +  
11am Daniel & Emily Moya +  
1pm Manuel Rojas +  
5pm Bea Arviso  
7pm

We pray for all the sick  
*Oremos por los enfermos*

Fr. Pavel Sandtner	Michael Curl
Anne Grace Ross	Rafael Diaz
Luis Melendez	Elizabeth Lopez
Ricardo Ruggiero	Paul Daniel
Fritz Sacher	Kurt Schneider
Bernard Devine	Carol Wright
Billie Devine	Mark Mikulics
Gregory Baldwin	Michael Mikulics
Sharon Dempsey	Larry Mustard
Julia Esqueda	Emmy Illosa
Kenneth Viktor	Bob Recendez
Barbara Viktor	Pedro Jimenez

and our beloved dead.  
*y por nuestros queridos.*

Barbara McCarthy	Anna Fitzpatrick
Lillian LaCouture	Norma Juul
Raymond De Leon	Juanita Flores
Pete Fort	Juan Jose Gallardo
Maria Hernandez	Miguel Gallardo
Aida L. Perales	George Akroush
Neyrell Jardeleza	Domingo Flores
Yvonne Frees	Manuela Diaz
Jorge Sanchez	Sergio Teran
Juana A. Noriega	Victor Sanchez
Martin Gomez	Augustina Cruz
Angel Gutierrez L.	Margaret Belcher

*And all victims of war and violence.*

## NEWS, EVENTS & OPPORTUNITIES

Stations of the Cross /  
**Estaciones de la Cruz**  
Every Friday at 6:30pm (English) /  
**Todos los viernes a las 7:30pm**  
(Español)

Pilgrimage to Shroud Center  
of Southern California  
March 24, 11am-12:30pm or  
12:30pm-2pm / Santiago Retreat  
Center, Silverado Canyon  
Is the Shroud of Turin really the  
burial cloth of Jesus? Come and find  
out. The Knights of Columbus are  
organizing a Lenten spiritual  
pilgrimage to the Shroud Center of  
Southern California located in  
Silverado Canyon. The presentation  
will be on Saturday March 24 from 11  
am to 12:30 PM and 12:30 PM to 2  
PM; there is a maximum of 50 people  
per group so make your reservation  
now. The requested donation is \$5  
per person or \$12 for a family. For  
more information call Dave Finamore  
at 714-625-7061 or Larry Hooper at  
949-842-6161.

Respect Life: 40 Days for Life  
40 Days For Life is a peaceful, prayerful  
campaign held during Lent. Through  
prayer, fasting, and constant vigil, we  
hope to bring awareness and to  
ultimately put an end to abortion. This  
Lent, through March 25, the Respect Life  
Ministry invites you to join in peaceful  
prayerful vigils near Planned  
Parenthood in Mission Viejo. For more  
information visit: [40daysforlife.com](http://40daysforlife.com).

Welcome to Our New Youth  
Minister!

We are happy to announce the addition  
of Joey Lusk as Youth Minister here at  
Our Lady of Fatima. He will bring many  
blessings to our parish. Welcome him  
via [jlusk@olfchurch.net](mailto:jlusk@olfchurch.net).



Teen Confirmation

C2 – Class tonight, March 4, McGowan  
Hall, 6-8pm, bring Decision Point  
workbooks & Bible.

C1 – Next class is a Candidate/Sponsor  
class, Sunday March 11, 2018, 6-8pm.  
Attend class WITH YOUR SPONSOR, or a  
parent. Bring Bible and Decision Point  
Workbook.

For more information visit our webpage

PARISH CALENDAR/

**CALENDARIO PARROQUIAL**

Our parish calendar is online! Please  
visit [www.olfchurch.net/calendar.html](http://www.olfchurch.net/calendar.html)  
for the most up-to-date information on  
events and activities in our parish.

¡Nuestro calendario de la parroquia  
está en Internet! Por favor visite  
[www.olfchurch.net/calendar.html](http://www.olfchurch.net/calendar.html) para  
la información más actualizada sobre  
eventos y actividades en nuestra  
parroquia.



Fatima Friends: Childcare  
During 9am Mass

8:45am - 10am / McGowan Hall-E  
Now available! All children ages 1-4 are  
welcome. Drop-off before Mass begins  
and pick-up after Mass ends.

Do-It-Yourself Retreat:

33 Days to Merciful Love

Begins March 7, 9:30am

In preparation for Divine Mercy  
Sunday, join "33 Days to Merciful Love"  
by Fr. Michael Gaitley. Participants will  
meet each Wednesday for discussion  
and will proceed on their own in  
between each meeting. Please contact  
Jeanne at 290-2546 to sign up.

[olfchurch.net](http://olfchurch.net), then click on Youth Ministry. For questions, prayers or suggestions contact Cate Girskis [Cgirskis@olfchurch.net](mailto:Cgirskis@olfchurch.net), 949-492-4101 ext 117, o Rosa Rama, [Rrama@olfchurch.net](mailto:Rrama@olfchurch.net), 949-492-4101 ext 102 (para español).

Lenten Friday Fish Dinners/  
Cenas De Cuaresma  
March 9, 16 & 23, 4:30pm - 8pm /  
9, 16 & 23 de marzo, 4:30pm -  
8pm

**This week's featured entrée:  
clam linguine !**

Menu: baked salmon, beer-battered pollock, baked potatoes, coleslaw, homemade mac & cheese, pizza, desserts, coffee, and beverages. No-host bar is available. \$13 adults, \$7 kids (6-12), under 5 free. Family maximum of \$40. Take out is available.

**El plato principal de esta semana será Linguine (pasta) de Almeja!**

El menu regular es salmón al horno, pescado empanizado, papas al horno, ensalada de col, macarrones con queso caseros, pizza, postres, café y bebidas. Bebidas de la barra serán a un costo adicional. \$13 adultos, \$7 niños (6-12), niños de 5 años o menos gratis. \$40 Máximo por familia. También hay para llevar.

## Office of Faith Formation Job Opportunity/ Oportunidad de Trabajo en la Oficina de Formación de Fe

This is a part-time position providing administrative support for the different faith formation programs in our parish. For a detailed job description and application, please send an email to Rosa Rama at [Rrama@olfchurch.net](mailto:Rrama@olfchurch.net). Please include "Faith Formation Assistant" in the subject line.

Esta es una posición de medio tiempo que proporciona apoyo administrativo para los diferentes programas de formación de fe en nuestra parroquia. Para obtener una descripción detallada del trabajo y la solicitud, envíe un correo electrónico a Rosa Rama a [Rrama@olfchurch.net](mailto:Rrama@olfchurch.net). Por favor incluya "Asistente de Formación de Fe" en el asunto.

## Knights of Columbus

Are you a Catholic gentleman over the age of 18? Do you have a calling to live your faith more deeply? You are invited to join the world's largest Catholic men's fraternity. The Knights of Columbus are rooted in faith and service and you are welcome to join us as we serve our parish and community. Call Andy Salas for membership information at 949-291-0406

## Reflexión de la Corresponsabilidad

Nuestra primera lectura del Libro del Éxodo del Antiguo Testamento presenta los Diez Mandamientos, tal como Dios se los dio a Moisés. Los Mandamientos también aparecen en el Libro de Deuteronomio (Capítulo 5, versículos 6-21). Los Mandamientos son reafirmados en el Nuevo Testamento por Jesús mismo y especialmente en el Evangelio de Juan.

Los Diez Mandamientos también se llaman el "Decálogo", que literalmente significa "diez palabras". De acuerdo con el Catecismo de la Iglesia Católica (#2056) "Dios reveló estas 'diez palabras' a su pueblo en la montaña santa. Fueron escritos 'con el dedo de Dios'. Son preeminentemente las palabras de Dios "

En otro punto, el Catecismo fortalece los Mandamientos al decir: "... de generación en generación ... el 'depósito' de la enseñanza moral ha sido transmitido. Junto con el Credo y el Padre Nuestro, la base de la catequesis ha sido tradicionalmente el Decálogo, que establece los principios de la vida moral válidos para todas las personas ". (#2033)

Los Mandamientos se consideran esenciales para la buena salud espiritual y el crecimiento. Sirven de base para la justicia social católica. Una revisión de los Diez Mandamientos es un tipo común de examen de conciencia antes de recibir el sacramento de la Penitencia.

Cuando la Cuaresma llega a su fin, es importante que cada uno de nosotros se confiese y reciba el sacramento de la Penitencia. Como parte de eso, podemos desear mirar nuestras vidas y cómo las vivimos a través de las santas palabras de los Diez Mandamientos.

Para más reflexiones e información sobre la corresponsabilidad visite <http://www.catholicsteward.com/>

## Chaplet of Divine Mercy

April 8, 3pm / OLF Church  
All are encouraged to attend!

"Hail, most open wound of the Most Sacred Heart, from which the rays of Mercy issued forth. And from which it was given us to draw life with the vessel of trust alone."

(Diary of St. Faustina at 1321)







**Griffin Optometric**  
Since 1987

it's time to **BE SEEN**

*Three Locations to Serve You*

San Clemente 492-1853  
The Courtyards at Talega 940-0200  
Laguna Niguel 495-3031  
[www.GriffinOptometric.com](http://www.GriffinOptometric.com)

S.V. Fukuman, D.D.S.  
**FAMILY DENTISTRY**  
653 Camino de los Mares #113  
**248-7772**

**LAS GOLONDRINAS**  
Mexican Food Products and Tortilleria  
27124 Paseo Espada • San Juan Capistrano  
**240-3440**  
34069 Doheny Pk. Road • Capistrano Beach  
**240-8659**  
27981 Greenfield Dr. • Laguna Niguel  
**362-1913**  
400 B Camino de Estrella • San Clemente  
**240-9011**

**JOHN M. MINNOTT**, Attorney  
d/b/a Lange & Minnott  
**Probate, Estate Planning and Trust Administration**  
Conferences by appointment in San Clemente or Laguna Woods

Local Parishioner **(949) 492-3459**

Linda Berry Parishioner  
173 Avenida Serra,  
San Clemente, CA  
**949.498.6245**  
kreativehair@cox.net

**RAIN GUTTERS**

Installation • Repair • Clean Outs  
Install *NEW Seamless Aluminum Rain Gutters for much LESS than you think!!!*

*Experienced • Professional*

**Scott Williams**  
Local Contractor  
Lic# 762574  
**949-542-7750**

**ROHAN & SONS INC.**  
**AIR CONDITIONING & HEATING**  
Commercial & Residential  
LIC #461076  
**949-492-1361**  
[www.rohanandsonsinc.com](http://www.rohanandsonsinc.com)

Tommy's Family Restaurant & Coffee Shop  
Come Dine With Us **949-498-7000**

The Most Complete Online  
National Directory  
of Catholic Parishes

**CHECK IT OUT TODAY!**

**SPACE AVAILABLE**

To Advertise Here...  
Contact VICTORIA QUINN  
today at (800) 231-0805  
quinnv@jspaluch.com

**Campbell Termite Control Services**  
Licensed-Bonded-Insured  
**Free Inspections**  
**(714) 801-2247**  
Parishioner  
[www.CampbellTermiteControl.com](http://www.CampbellTermiteControl.com)

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise  
starting as low as \$1045 per couple an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA  
Brian or Sally, coordinators 860.399.1785  
CST 2117990-70

**Ellen J. Glynn, DDS MDS**  
655 Camino de los Mares Suite 119  
San Clemente **949-488-0600**  
[www.glynnorthodontics.com](http://www.glynnorthodontics.com) Parishioner

**SHEREEN O'TOOLE** REALTOR® DRE: #01789545  
San Clemente Native  
Representing Buyers and Sellers  
949.350.4686 • shereenotoole@gmail.com  
California Properties

**ALL SERVICE PLUMBING AND REPAIR**  
• Water Heaters Lic#309710  
• Leak Detection  
FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1961  
Local Parishioner  
**949-492-3558**  
[www.billmetzgerplumbing.com](http://www.billmetzgerplumbing.com)

**WINDOW CLEANING**

Nurture - Encourage - Empower  
**Joanne Williams, MA Ed, Principal** **949.492.7320**  
[jwilliams@olfschool.net](mailto:jwilliams@olfschool.net) [www.olfschool.net](http://www.olfschool.net)

Polish Married Couple  
**949-701-7494**

FD-0232

FAMILY OWNED AND OPERATED

640 South El Camino Real

**LESNESKI MORTUARY**

San Clemente, CA

[www.LesneskiMortuary.com](http://www.LesneskiMortuary.com)

Se Habla Español

**949-492-1717**



## PARISH SCHOOL NEWS

### Save the Dates

March 8th: Sandy McDaniel, author and creator of [parentingsos.com](http://parentingsos.com) will equip parents with strategies to assist children, 7 years old - teenage years, to use power well so they are kind not only to others but also to themselves at 6:30 PM in McGowan Hall

March 29th: Annual Passion Play at 11am in McGowan Hall



### Annual Auction & Gala / "Nautical Nights"

March 10, 5:30pm / Dana Point Yacht Club

For more information, please contact Kris Windes, [kwindes@olfschool.net](mailto:kwindes@olfschool.net) or 949-492-7320

### OLF Academy: NURTURE, ENCOURAGE, EMPOWER

If you desire an excellent Catholic school educational experience for your child in a family-oriented community that meets the needs of the whole-child with an emphasis on spiritual growth, academic rigor, technology acquisition, STEAM and an appreciation for the Arts, please contact Kris Windes, [kwindes@olfschool.net](mailto:kwindes@olfschool.net) or 949-492-7320.

## Queridos parroquianos y amigos de Nuestra Señora de Fátima,

Tengo un profundo sentido de gratitud por todos ustedes. Cada persona que viene aquí y adora es parte del hermoso Cuerpo de Cristo. Traemos nuestro quebrantamiento y alegrías a la Eucaristía cada semana. Nos ofrecemos a Dios en gratitud, todos nuestros triunfos, alegrías, penas, desilusiones. Traemos a nuestros seres queridos, sus necesidades y preocupaciones. Pero lo más importante es que ofrecemos a Jesús de regreso a su Padre. El mejor regalo dado al mundo se ofrece como sacrificio por el perdón de nuestros pecados. Cada vez que venimos a la Eucaristía nos damos como Jesús. Esta es la verdadera adoración, ofreciéndonos a nosotros mismos. No venimos aquí para entretenernos, sino para dar gracias a un Padre amoroso, que nos ha dado tanto. Tómense unos minutos antes de la misa para sentarse y reflexionar sobre todo lo que les han dado. Piensen en cualquier intercesión que quieran llevar al Señor. ¿Hay alguien que conozcas que necesite curación o que necesite algo? Cuando vea que el pan, el vino y las donaciones se llevan al altar, agregue sus ofrecimientos personales e intercesiones. Luego ingrese en la Oración Eucarística mientras ofrecemos el pan y el vino que se convierten en el Cuerpo y la Sangre, el Alma y la Divinidad de nuestro Señor Jesucristo, que luego se ofrece a nuestro Padre en el cielo y luego se nos da a cada uno de nosotros. Este es nuestro alimento espiritual que nos nutre y nos sostiene a través de la semana solo para volver a adorar y ofrecernos a nosotros mismos y nuestras necesidades al Señor nuevamente. Este círculo interminable de ofrendas y recepciones ha estado en movimiento por más de 2,000 años. Qué remarcablemente increíble que tú y yo formemos parte de este gran acto y misterio de Dios. ¡Amén!

Jueves Noche de Confesiones: 8 de marzo (sí), 15 (no), 22 (Servicio de penitencia en Corpus Christi)

¡Dios los bendiga a todos! Padre Jim

## IN OUR COMMUNITY & AROUND OUR DIOCESE

### Mission San Juan Capistrano: Upcoming Events

March 19 / Mission San Juan Capistrano

Save the Date! Join us for a day of tradition, community and festivity at St. Joseph's Day and Return of the Swallows Celebration on March 19, 2018, marking the return of our famous swallows to Capistrano and the coming of spring – a time of renewal and rebirth .

### Filipino Masses to Start at St. Philip Benizi

Every first Saturday of the month at 7 pm beginning Saturday, March 3 / St. Philip Benizi Catholic Church

St. Philip Benizi Catholic Church will start celebrating Mass in Filipino every first Saturday of the month beginning Saturday, March 3, 2018. St. Philip is located at 235 S. Pine Dr., Fullerton, CA 92833. This invitation is extended to all, but particularly to all Filipino parishioners. The St. Philip Filipino Ministry hopes to see you all there to be united in Christ and in fellowship with one another.